

毛难族故事資料

广西僮族自治区环江县会 蔡搜集

广西僮族自治区民间文学研究会印

1962. 11. 南宁

序 言

毛难族是个仅有两万多人口的民族。他们有自己的语言，但没有本民族的文字。人口95%分布在环江县上、中、下南地区，另有5%左右迁徙到南丹、河池两县。由于党的民族政策和文艺政策的正确伟大，环江县党委几年来不断组织力量，对该族的民间文艺进行挖掘和抢救。毛难族广大人民群众也积极参与和支持这一工作（先后共有五十多人参加记录故事，其中有区委书记、老人、妇女青年等）。这本小册子就是在党的阳光照耀下，在群众的雨露滋养下开出的第一朵花。

收集在里面的的是流传已久的口头文学的一部分。除了故事和传说以外，还有歌谣、童谣、谚语等尚未收集，有待以后继续工作。因为是资料集，是第一手材料，所以精粗与错漏并存，力求保持它的本来面目。但是，由于编辑水平有限，经验不足，记录者又各有嗜好，其中难免有些“走了样”。尤其是有许多生动活泼的语言，找不到恰当的汉字来代替，因而使它减少了光彩，这是我们引以为憾的。

出版这本小册子的目的，是为研究毛难族文学史提供参考资料。今后如何进一步加工整理，去其存菁，望同志们提出宝贵的意见。

最后，感谢各级党政领导的关怀和支持，感谢自治区文联和区民间文学研究会同志们对我们具体的指导！南丹县文化馆的同志也给了我们很大的帮助，在此一併致谢！

编者 商海如 汪 毅 谭昭生

1962, 11, 15.

目 录

	页
1. 砍不断的葡萄藤	1
2. 三九的故事	3
3. 匡佑京朝大士六官	4
4. 卢道一松树驱贼	5
5. 谭受益的传说	6
6. 天送射敌	9
7. 大力士谭福旺的传说	10
8. 打败了潘怀清和欧四	13
9. 道一过堂	14
10. 传说中的谭公告	15
11. 走路飞快的人	17
12. 三娘与土地	18
13. 谭含辉与三龙女	25
14. 张四姐和樊瑞	29
15. 章吉英和黄三姐	34
16. 童永与仙姑	37
17. 梅映与毛红	39
18. 宝门的故事	40
19. 法师的女儿	42
20. 美女选夫	43
21. 狄子与周氏	45
22. 泰国正和高定国的故事	47
23. 七女率	48
24. 通天洞的传说	50

25、圣母山	52
26、石砬山的故事	53
27、铜头人	54
28、龙口山的故事	55
29、阴间市场	57
30、会出玉米的洞	58
31、谭三板的故事	59
32、第一次幸福的哭了	60
33、打破常规	61
34、夫与妻	62
35、女子为什么嫁给男人	63
36、插秧和耘田	64
37、敬重文人	65
38、灶王的故事	66
39、为什么扫墓时 ^纸 要 焚 在坟顶呢?	68
40、罗盘	68
41、刮地和耘田	69
42、年终扫屋顶的来由	70
43、做生日	70
44、仲定许额	72
45、六十甲子的来历	72
46、三界为什么成九仙?	74
47、上文屯为什么打铁有名?	76
48、不孝后	77
49、兔子杀父亲食肉	79
50、盘古的故事	79
51、仙婆的故事(一)	80

52、仙婆的故事(二)	82
53、" " " " (三)	84
54、" " " " (四)	85
55、" " " " (五)	87
56、螺絲姑娘	90
57、龙剥皮	93
58、牙变婆(一)	94
59、" " " (二)	95
60、" " " (三)	97
61、" " " (四)	98
62、石匠和他的两个儿子	99
63、寻找幸福的人	106
64、一对宝	108
65、孤儿	111
66、金色鼠	113
67、孤儿与蜈蚣	115
68、怪蛇	117
69、野猫偷鸡的传说	118
70、猴子和青蛙	120
71、牛为什么有角	121
72、老虎和小偷	123
73、狐假虎威	125
74、星母虫的来历	126
75、鼻涕虫和蜈蚣	128
76、鸡生豆或豆生鸡	129
77、鱼的故事	130
78、鱼死不瞑目	131

79、猫为什么会捉老鼠？	131
80、山雀与牛	132
81、鸡为什么知道天亮？	134
82、鸡为什么能产鸭蛋？	135
83、猫和狗	136
84、牛的上颌为什么没有牙齿？	137
85、猴子为什么住到山上？	138
86、野鸡和乌鸦的故事	139
87、野猫偷鸡	140
88、鹰群告祸	141
89、牛和螃蟹	141
90、山鸡的羽毛为什么比斑鸡美丽？	142
91、乌鸦的脖子有一圈圈	142
92、米蛆与谷虫	143
93、为什么老虎生仔必呢？	144
94、扛屎虫的故事	145
95、蚂蚁和蚯蚓	146
96、猴子的康由	147
97、地主与长工	148
98、龙驹	150
99、谭龙温的故事	151
100、原本有、不几多	152
101、地主和长工	153
102、海门生无底	155
103、三个秀才	157
104、自作聪明	158
105、先生喝	150

106、万事不求人	160
107、孔夫子造字	160
108、天与地相连	161
109、三个女婿	162
110、韦永其盖章	164
111、李海进的故事	166
112、两华记	169
113、早和晚	170
114、炒和煮	171
115、放脚成仙放手飞天	172
116、两头煮	174
117、两个卡同	175
118、怪脾气	176
119、两个商人	177
120、双生仔	178
121、一百只牛	179
122、两兄弟重和	182
123、少妾与多得	185
124、务银粘	186
125、不识娘的儿子	188
126、子违父教	189
127、十个儿子	190
128、一块鼠皮	191
129、谭氏宠儿	193
130、育父	194
131、母子归西	195
132、人多出来看的故事	196

133、四个懒汉	199
134、多咀好	201
135、长工	202
136、拔苦瓜	203
137、挣面子	203
138、谈得其所	204
139、干罗与小官	207
140、大刀和小刀	208
141、九九老人	209
142、天高地高不比人心高	210
143、叫化子医好了麻疯	211
144、老牛皮	211
145、爱金子的人	213
146、一个铜钱打烂一条街	214
147、酒饼	215
148、为善好果	217
149、总有一天	218
150、有马不会骑	218
151、吸烟	220

砍不斷的葡萄藤

不知什麼朝代了，塘八步十圩生長一莖葡萄藤。這莖葡萄藤異常茂盛，蔓延了一里多遠，藤子和水桶一樣粗，叶子比巴掌還大。在鄰近的肯八屯地方也長有一株大竹筍，旁邊有一塊空岩，每天出一斤米；還有一口寶泉，一天出二兩外。

那時候，覃三九準備在思恩做皇帝，韓福旺是他的新軍。（這兩人的故事另有詳細傳說材料，此處從略），這莖葡萄藤越長越旺，向京城方向發展過去。當時的皇帝，有一天早上洗臉，看見臉盆里落下几張葡萄葉，就責罵左右侍候他的人。可是第二天剛端來一盆清水，又飛來几張叶子落在里頭，往後天天如此。皇帝知道下面出了妖怪，就派人四處查訪，結果在唐八發現這莖葡萄藤。

查訪的人回去報與皇帝，皇上就派了欽差大臣來砍這莖葡萄藤。今天砍了，明天又重新合拢，第二天因欽差大臣多次砍幾處，但是第三天所有被砍斷的地方都恢復原狀。這樣，砍了又長，長了又砍。一連五天，欽差大臣氣了，晚上坐葡萄藤下石看守，一夜沒有動靜。臨到天快亮了，他一打瞌睡，醒來看時，傷口又合拢了，第二晚他仍舊去守，仍舊打瞌睡，在夢中聽見有人講話，一個說：“他天，來砍，我怕他真的砍斷了這條藤，坏了這個皇。”另一個說：“不怕！先這樣砍幾處斷不了的，除非他用燒熱的銅盆來把斷口隔開。”欽差大臣醒來一看，斷口又合拢了。次日，他就找銅盆來，砍斷以後就把銅盆燒熱了隔起來，這樣，傷口再也合不拢了，葡萄藤也枯萎了。

當天晚上他又夢見有人講話說：“這個皇被牠坏了，我們村頭還有一塊空岩，可別叫牠搞坏了。”欽差大臣醒來，第二天就去找那塊空岩，用簞子將出來口蓋開，往後，這塊空岩不

不再出米了，宝泉也不出盐了，那棵大竹筒也枯烂了，所以覃三九该有做成皇帝。

补充材料

(一)

三九造盐不成，有一条龙从^河地刺岩的绝壁去往《地丈村》，那地方隔了几个弄场，成了一个大塘，可是塘中还有一块比四方桌大的地没隔下来，在这地上长出了一株楚性木，开红花，花是在晚上开放的，这株树一直长入云端，据说这株长到天上去，三天以后就不见了，后来在这块小陆地上出现了一个美丽的女子。

(二)

覃三九要做皇帝，谭王门当地的将军，后来皇帝派兵来打三九，为粮则在塘八村旁的马鞍山上，山裂成两半，官兵来捉拿谭王门，谭王门入岩洞里去，后人说他成龙去了。

柱后在塘八村社后后面有一块大石头，石头像一张桌子，上面有筷子、碗和酒杯，桌子后面立着三块大石像人，据说那中间的一个是三九，一边是谭王门，另一边是三九的宰相。

皇上知道了，派人去把这块大石头打下，这石头一坏，整个山都塌下来，住在山脚的几十户人家都被压碎粉粹，所以现在那里叫做冲腊屯，意思是塌下去的村。

搜集地点：环江县王环乡以、中乐大队。

讲述者：谭瑞福、谭光林、覃仁傑等

记录者：西江、江 晓

三九的故事

三九本姓覃，他生在思恩（今金秀县），做起皇帝来，就打靶在水坑后石造几根顶天柱，同时要把思恩变成海，这样他就用竹壳当刀去削石头山，天叫妻子送饭给他吃，他家里养了一条黑狗，狗颈下系有一个铃铛。每次妻子送饭来时，狗都跑到前山，三九听到铃声，就从山上下来吃饭，所以他妻子始终不知道他在干什么，久后他妻子想要知道他的秘密，有一天把狗关在家里，然后才送饭去。这次三九没有听到铃声下来，他就把饭送到山上，她看到三九用竹壳削石山，非常生气，就和他吵起来：“你这傻瓜？竹壳怎么砍得动石头呢！”结果三九吃过饭再去削石头时，竹壳不灵了。

削不了石山，三九就打靶上山去堵住“汉孩”来造海，有一个地主婆跟他要一个鸡去食，三九不给，因此她怀恨在心。一天三九赶着一群大石头去堵山，走到川山裂走前，恰好又赶上地主婆，向她道：“你见我的牛群在前山走吗？”地主婆说：“我只见几十块石头走过去，没有什么牛群。”三九走到前山一看，石头都赶不动了。现在三裂走前山还有几十块石头排列着。

三九不服气，又要请十二条龙来器恩他，规定三更鸡叫就来。地主婆知道了，来到三更就用大蒲扇拍，自己羽屁股，结果鸡都乱叫起来，十二条龙只到了两条，只成了环江河与河池的东江河，没有成海，所以三九没做成皇帝。

搜集地点：环江县中南玉环乡

讲述者：谭瑞福

记录者：覃鸿图

匡佑京朝大士六官

一百多年前，毛难族有个莫六，他是莫一的兄弟。会使唤阴兵，他家很穷，靠打柴渡日。那时国家受到侵袭，朝廷出檄文征集勇士，有一天莫六卖柴赚了钱，又没有布袋来装钱，便顺手把墙上的帘撕下来用。旁人对他讲：“你扯了皇帝的告示，要去打仗的啦？”莫六也不怕，迳自回家去了。

第二天，官府派人来找他，说：“你既然敢应征，现在就去杀敌吧！”莫六说：“去就去！”他佩了一把刀，用口袋装了兩斤芝麻一斤黄豆，告别了母亲，便跟随差兵去了。到了官府，人家问他兵馬在那里，莫六说：“随后就到”。傍晚时候全城百姓用大锅煮饭等著。

到了晚上，他走到城外，看：四下没有人，便把带来的芝麻黄豆撒在地上，撒满一片荒郊。然后叫一声：“都起来了！”於是那些黄豆就变成了武官，芝麻都成了士兵，满山遍野，足有千多人，好不雄壮。天明后，他率领这支军队去打仗，把敌人杀得落花流水，而自己却毫无损伤。

敌人败退了，皇帝叫莫六暂且把军队带回去，听候命令。莫六到晚上又来到荒郊，用口袋向四周一掏，叫一声：“回去啦！”马上所有的兵馬都不见了，布袋里又装满芝麻黄豆，这时刚有一个农民刈草没带回家，看见此事，便报知官府，消息传到皇帝耳里，皇帝说：“这真是个妖怪，必须除掉！”便宣召莫六入朝，莫六知道皇帝要害^他，但不害怕，他用更多的芝麻黄豆，变出几千人的军队出来，然后去见皇帝，皇帝见他力量雄厚，不敢动手，就封他为匡佑京朝大士六官，并且派了一百多人送他回家，到了毛难地方，莫六打发差兵们回去，他仍然问：“怎么没看见你的兵馬？”莫六笑着回答道：“他们^他们^他在山里

“为呢。”

莫六回家后就在山上打猎度日，过几年死了，人们在山上为他立碑、拜，供奉纪念，后来有一夥土匪侵扰毛难，为首的是王排长，他们州二人却有四十五条真枪，非常厉害，而村里的农民武装只有三十人和几条鸟铳，于是人们在莫六的墓前杀了一条白水牛（这是毛难族最高的礼节），祈求“大士六官”保佑，然后去同土匪作战，他们把土匪住的地方包围起来，每人拿一面旗子呐喊，而王排长他们就看见满山遍野都是兵马，刀光闪闪，胆子都吓破了，便乖乖地投降，等他们把枪都缴过了，才发现农民只有三十人，便奇怪地问道：“刚才见满山遍野都是兵马，为何现在只有这几十人？”农民笑着就：“我们毛难有神兵保佑呢？”

搜集地点：环江县古周

讲述者：桂花公

记录者：汪骏

卢道一拔树驱贼

清雍正年间，王环内卢屯有个大力士，名叫卢道一，他身長八尺，力大无穷，举八仙桌那样大的石头，他可以举起来做玩耍。那时内卢屯在木槽地区城畔防禦土匪，他从下结屯扛来一块一块高、四尺宽的石头做城内，下结路边有一块比人还高的大石头，当中有个窟窿，据说他^把手臂穿过窟窿，挽在肩上扛来的。

当时的雍正皇帝知道他的名字，曾经派人来找他去当将军，第署大臣来到内卢屯，晚上看见卢道一睡成“了”字型，就

為這是不祥之兆，就沒有請他去，如果他睡成一個，就會吉上將畢了。

後來，長毛賊幫^來到內盧屯，殺人放火，把財物搶個精光，又拉牛到村前的地裏去殺。土匪們架起鍋頭煮牛肉，外面用牛皮圍起來。盧道一在村后山上看得清楚，就用弓箭射下來。一箭射穿了牛皮，還把煮牛肉的鍋頭也射穿了。水漏下去，火不燃了。長毛賊又氣又恨，派人去圍捉盧道一，道一把箭射完以後，就拔起一株象水桶粗的大楓樹，連枝帶葉的向土匪橫掃過去，長毛賊抵擋不住，趕緊逃跑，此後再也不敢來了。

人們為了紀念他，就在城門口他扛的那塊大石頭上，刻下“盧道一”三個字。現在人們走到內盧木橋的城門口，還可以看見那塊石頭和大力士的名字。

搜集地點：環江縣王環、南昌

講述者：盧公南 譚公海

記錄者：覃鴻圖 譚昭生

綜合：江 駿

譚受益的傳說

咸丰年間，中南鄉南昌屯出了一個有名的武將，名叫譚受益。（和他同時的一位老人才死去卅年）曾多次打退土匪，深受群眾愛戴，人們去找相傳，歌頌他的鬥爭故事。

譚受益自小聰明過人。四五歲時就讀書，教師教讀，他就記住。長大了學武藝，十八般武藝樣樣精通，真是個文武雙全。

的奇才。

那时候有黑苗（把头套套在头上）来侵犯土堆，他们打到了下南的主堆楼，派人到南昌来下战书：命令交出十万两银子，否则就要把南昌攻进光秃秃。谭受益知道了，坚决不投降，他扯了几条阴毛装在信封里，再用猪屎套在信封上，派人送回去，敌人受到这种侮辱，怒不可遏，便出动一百多人来进攻。

谭受益用大树挖空做炮筒，用铁铤、废铁做炮弹，填上几十斤火药，把炮口对准村口的来路，并且左右筑起两排做掩体，又派人到路边埋伏，吩咐左面的友射敌人的左腿，右面的专射敌人的右臂，等敌人退却时杀他个落花流水，射死匪首。

黑苗人来到屯前，见屯里静悄悄的，连炊烟都看不见，以为无人害怕，逃跑了，便大摇大摆地走过来，谭受益等敌人走到预定的地点，引火轰发，只一炮就打死卅多个敌人。黑苗慌忙退却，又埋伏兵射死了首领，丢下了许多尸体，大败而逃了，从此谭受益威名远扬。

上南的八圩来了卅四个土匪，横行霸道，吃饭喝酒不给钱，还要掠东西，强奸妇女，群众苦不堪言，又恨又怕，便派人来找谭受益诉苦，请求援助，谭受益答应了，他挑进了卅四个精悍的村丁，都扮成老百姓的模样，来到八圩屯边。他对兄弟伙说：“现在我们去吃饭，但不要喝酒，不要抽大烟，精力充足，头脑清醒才能战胜敌人。”他们吃过饭，在街上巡视，见那帮土匪正在另一间饭店吃饭，划拳喝酒，旁若无人，村丁们就想动手，受益说：“莫忙！等他喝醉了，听我放炮为号，你们一齐动手，一个套一个，管教这些强盗插翅难飞！”于是他走到饭店对面的房子，从窗户里向外观察，监视那些土匪。那帮强盗大吃大喝，看，都全醉倒了，谭受益放了一炮，村丁们一齐动手，把卅四个土匪都绑住了。八圩的老百姓诉说谭受益抓

位土匪，替群众除了害，给、拿牛耳猪、挑着财帛来答谢。谭受益只收下一只猪，给弟兄们吃顿饱饭，其余的都退回去，然后，押解着那群强盗到南丹去交给官府。

他回到南昌不久，黑苗第二次又来侵犯，他的买通了村里的叛徒，绕过大山，从后面打过来，谭受益没有防备，抵挡不住，只好带九十多个弟兄且战且走，黑苗进了屯，杀人放火抢东西，把南昌屯洗劫一空。

谭受益跑到德胜的黄楼，在那里住扎下来，休养生息，重整旗鼓。力量壮大了，他又和土匪打仗，从宜山一直打到柳州，一路许多群众自动参加他的队伍。朝廷知道了，也封他做两广总督。”他把土匪一直赶到桂林，来到湖南广西边界的贵州，土匪仍非常怕他，就出十担束毫（每担一千）的高价，买通了他的看粮官，把军粮扣住。谭受益的部队没有粮食，把马匹都吃光了，被土匪围住，直到他饿死了七天，土匪方才放得进去。

在桂林的官府知道他死了派人去收尸，但因为他平时和士兵共同甘苦，穿一样的衣，所以没法认出来，这时有个奸作想了个办法，他把手指割破，滴血在死人的掌心，并且说：“你如果是谭受益，就把它化了吧。”试了五六个都化，直到第七个，血滴在掌心里就化了。

找到谭受益的遗体，用药放好，要送回他的家乡，一路上各州各县都要留住几天，让群众来祭奠。由桂林到思恩，整整走了三个多月才到，可见群众对他的爱戴了。

讲述者：谭公海

记录者：江 陵

天送射敌

清道光年间，政治腐败、民不聊生。农民起义到处皆是，朝廷不去改善政治，反而派出官兵镇压。这些官兵以平乱为名，到哪儿就掠夺，老百姓都望风而逃。

有一队人马来到毛难地区的玉环屯，在他们到来以前，人民早已躲开，并把所有粮食、猪牛、家产……一切能带的东西都拿到山上去。官兵们扑了个空，家、产，都像扫过房子一样，连煮饭的锅头都找不到。肚子饿了，就把在别处抢来驮东西的马宰掉，用这里留下的牛皮做锅头，拆下房子的木板来烧火煮食。

老百姓在山上看到自己的房子被破坏，心里非常着急，想下山跟他们讲理，又怕被抢去逼着要东西，屯里有个神箭手叫卢天送，见状非常愤怒，便决定显个身手给他们看，把官兵吓唬。于是他弯弓搭箭，对准敌人的牛皮锅射去，一连射透了四个牛皮锅。官兵们见锅被射漏了，附近又不见有人，想不到这样一个偏僻的山寨竟有这样的神箭手，都吃了一惊。

有一个军官不服气，站到台阶上对着山上喊道：“你若一箭射中我的右掌，我就献给你能射，我们马上就走。要是射不中，赶快送根草来给我们……”他话未说完，嗖的一箭正中他那只举起的右手掌心，吓得他腿飞腿散。

虽然吃了亏，官兵们仍不死心，他们瞧不起这些山区的毛难族人，心想他们最多只有个把神箭手，平跑打仗是不行的。叫得他们下山来比武，肯定要打胜，免得空着肚子走开，于是又有一个上台喊道：“你们敢下山来比武吗？”

随着一声震撼山岳的呼声，走下来一个身長8尺的魁形大汉，后面跟着同样的十几个壮士。为首的一个就是卢天送，他